

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

وزارة الثقافة

MINISTRE DE LA CULTURE

15<sup>ème</sup> SALON INTERNATIONAL DU LIVRE D'ALGER

Alger (du 28 octobre au 6 novembre 2010)

## DEMANDE DE PARTICIPATION

Formulaire N°1

Nom de l'Editeur (raison sociale) : .....

Adresse complète : .....

.....

Téléphone : ..... Fax : ..... E-mail : .....

Nom du responsable ou du délégué : .....

Qualité : .....

Espace aménagé : ..... (m<sup>2</sup>)

Etagères 01 face : .....

Etagères 02 faces : .....

### Mode de règlement :

- Chèque

- Espèce

### Compte Bancaire :

SILA

Banque Extérieure d'Algérie,

Agence Palais des Expositions, Alger.

N° de Compte RIB : 00 2000 16 160 16 62 101 47.

### Important :

*J'ai pris connaissance des clauses du règlement intérieur du 15<sup>ème</sup> Salon international du Livre d'Alger et m'engage à les respecter.*

**Signature et cachet**

A retourner avant le 30 juillet 2010, délai de rigueur, à l'adresse ci-après :  
15<sup>ème</sup> Sila, Bibliothèque Nationale d'Algérie, El Hamma, Alger, Algérie.

15<sup>ème</sup> SALON INTERNATIONAL DU  
LIVRE D'ALGER  
Alger  
(du 28 octobre au 6 novembre 2010)

## REGLEMENT INTERIEUR

### PREAMBULE

Le Salon international du Livre d'Alger (SILA) est une manifestation culturelle annuelle organisée sous l'égide du ministère de la Culture. Il a pour principaux objectifs de :

- Favoriser la promotion du livre en tant que support essentiel dans la transmission du savoir ;
- Constituer une occasion privilégiée de découvrir les nouveautés de la production intellectuelle, littéraire, scientifique et artistique en Algérie et dans le monde ;
- Contribuer à susciter, consolider et satisfaire le goût et la pratique de la lecture ;
- Offrir un cadre favorable au développement de partenariats professionnels dans les domaines de l'édition et de la diffusion du livre à l'échelle nationale et internationale ;
- Promouvoir le dialogue et les échanges intellectuels et culturels.

### Article 1 : le 15<sup>ème</sup> SILA : Date et lieu de tenue

1-1 La 15<sup>ème</sup> édition du Salon international du livre d'Alger se tiendra à Alger du 28 octobre au 6 novembre 2010.

1-2 L'ouverture officielle du Salon aura lieu le mercredi 27 octobre 2010. Les stands devront être aménagés et achalandés 48 heures avant l'inauguration officielle du salon, à savoir le 26 octobre 2010.

1-3 Le salon sera ouvert au public du jeudi 28 octobre 2010 au samedi 6 novembre 2010, inclus.

Les horaires sont les suivants :

Exposants : de 09 h. à 19 h. 30

Public : de 10 h. à 19 h.

### Article 2 : Organisation

2-1 Les stands d'exposition sont destinés à l'exposition et à la vente des publications des établissements publics et privés nationaux et étrangers participants.

2-2 Les exposants sont tenus de prendre en charge les différents frais de location, d'aménagement, d'assurance et d'animation des stands

2-3 La Direction du Salon est seule responsable de l'affectation et de l'usage de tous les espaces du salon, conformément aux considérations liées au bon déroulement de la manifestation.

2-4 Chaque exposant doit prendre en charge la tenue du stand qui lui est attribué tout au long de la durée du salon, dans le respect du présent Règlement Intérieur.

### Article 3 : Conditions et modalités de participation

3-1 La participation au Salon est ouverte aux établissements publics et privés nationaux et étrangers qui présentent leur propre production éditoriale.

3-2 Les exposants sont tenus de remplir les formulaires de demande de participation joints au dossier et de les adresser dûment signés à la Direction du Salon, Bibliothèque Nationale d'Algérie, El Hamma, Alger, accompagnés des listes détaillées des ouvrages et autres supports qu'ils envisagent d'exposer au Salon, et ce avant le 30 juillet 2010.

Les dossiers qui parviennent après cette date ne sont pas pris en considération.

Les listes doivent être établies conformément aux formulaires inclus dans le dossier de participation et qui sont :

- La demande de participation (formulaire n°1)
- La liste des titres de livres (formulaire n°2)
- La liste des titres des livres religieux (formulaire n°3)
- La liste relative au Coran et aux traductions du Coran (formulaire n°4)
- Une fiche de catalogue (formulaire n°5)

### Important :

*Un (01) exemplaire du Coran (quels que soient son format et sa forme) ainsi que des traductions du Coran destinés au SILA doit être soumis à la Direction du Salon avant le 30 juillet 2010.*

3-3 Tous les documents mentionnés à l'article 3-2 ci-dessus doivent être adressés à la Direction du Salon sur support papier, accompagnés de leur enregistrement sur support électronique (CD). Les listes manuscrites ne sont pas admises.

3-4 Ne sont pas prises en considération les demandes de participation qui ne parviennent pas aux dates susmentionnées ainsi que celles ne comportant pas les informations et documents requis.

3-5 La Direction du Salon se réserve le droit de refuser la participation de n'importe quel éditeur sans avoir à fournir d'explication.

3-6 Dès l'obtention de l'accord de principe, chaque participant est tenu de verser au moins 50 % des frais de sa participation au compte du SILA : Le solde doit être acquitté dès la fixation du montant définitif au plus tard le 26 septembre 2010.

### Article 4 : Frais d'inscription

Les frais d'inscription sont fixés à **3500 DA**.

Le tarif de location est fixé à **3000 DA** le mètre-carré de stand aménagé.

Le stand aménagé comprend : moquette, cloisons, spots électriques, 01 table, 02 chaises, 01 prise de raccordement électrique.

Le tarif de location des étagères est le suivant :

1,80 m x 1,00 m x 0,35 : 01 face : 3200 DA

02 faces : 4800 DA

### Article 5 : Responsabilité des exposants

5-1 Les exposants sont responsables de leurs stands et s'engagent, le cas échéant, à rembourser les dommages causés aux équipements mis à leur disposition.

5-2 Aucun exposant n'est autorisé à sous-louer son stand ou à le céder partiellement ou en totalité à un tiers.

### Article 6 : Les ouvrages exposés

6-1 Les publications proposées à l'exposition et/ou à la vente ne doivent pas être en contradiction avec la réglementation algérienne, notamment le décret n° 03-278 du 24 Djoumada Ethania 1424, correspondant au 23 août 2003.

6-2 Les publications inédites parues entre 2008 et 2010 doivent représenter au moins 60 % de l'ensemble des titres exposés.

6-3 La Direction du Salon est en droit de saisir chaque titre ou chaque support ne figurant pas dans la liste présentée ou qui n'a pas obtenu préalablement son accord.

6-4 La Direction du Salon se réserve le droit de saisir tout exemplaire frauduleux dans le cas d'une plainte formulée par des ayants-droit.

6-5 Tout exposant présentant des ouvrages dûment reconnus comme ayant été piratés verra son stand fermé sine die.

### Article 7 : Aménagement et fermeture des stands

7-1 Les exposants peuvent commencer à aménager leurs stands à partir du jeudi **21 octobre 2010** à **9 h. 00**. Ils doivent impérativement terminer leur mise en place **48 heures** avant l'ouverture officielle du salon.

7-2 Les stands ne peuvent être fermés en totalité ou partiellement ou vidés de leurs contenus pendant toute la durée de la manifestation.

L'évacuation des stands doit être effectuée le lendemain de la clôture du Salon, soit le dimanche 7 novembre 2010. Toute sortie est soumise à la présentation d'un « **Bon de sortie** » délivré par la Direction du Salon.

### Article 8 : Publicité et promotion

Les exposants peuvent organiser dans leur stand, en coordination avec la Direction du Salon, des activités promotionnelles pour leurs nouvelles parutions (séances de signature).

La Direction du Salon aménagera les espaces adéquats pour abriter des activités telles que conférences, cafés littéraires, points de presse et autres.

### Article 9 : Dispositions diverses

9-1 Il revient à la Direction du Salon le droit de réaffecter les stands dans le cas où le participant ne s'est pas acquitté de tout ce dont il est redevable dans les délais.

9-2 Il revient à la Direction du Salon le droit de réaffecter tout stand qui n'a pas été occupé ou aménagé par l'exposant au plus tard **48 heures** avant l'ouverture du Salon. Dans les deux cas ci-dessus mentionnés, la Direction du Salon n'est pas tenue de rembourser les montants préalablement versés par l'exposant.

9-3 Les exposants peuvent rejoindre leurs stands à partir de 9h. du matin et ne doivent pas les fermer avant 19 h.

9-4 Il est strictement interdit aux exposants de dépasser les superficies allouées à leurs stands ou empiéter sur les passages réservés aux visiteurs.

9-5 Chaque exposant est tenu de veiller à la propreté de son stand et à sa bonne tenue.

9-6 Les exposants ne doivent pas utiliser des équipements audio et vidéo.

9-7 Il est interdit de distribuer des prospectus ou des livres gratuits, d'afficher des imprimés publicitaires dans les entrées et les passages du Salon ou les espaces réservés aux activités culturelles sans une autorisation préalable de la Direction du Salon.

### Coordonnées de la Direction du Salon

15<sup>ème</sup> SILA, Bibliothèque Nationale d'Algérie

El Hamma – Alger, Algérie.

E-mail : siladz@gmail.com

Tél. / fax : +213 (21) 67 95 44